



Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.



Pakete di pais Aruba

Agenda di Aplicacion 1 di februari – 1 di april 2021

Disclaimer: Den cualkier kestion tokante interpretacion di e agenda, e texto na Hulandes ta e unico version oficial. E traduccion aki ta solamente un servicio adicional i no tin valides legal.





Riba 13 di november 2020, Aruba y Hulanda a firma e acuerdo mutuo pa aplicacion di e pakete di pais Aruba. Ratificando e acuerdo aki, a habri caminda pa realizacion di un serie amplio di reforma y inversion. Esakinan mester contribui na resistencia y forsa di economia y di sociedad. Economia di Aruba mester gana un crecimiento economico sostenibel y un poder adquisitivo. Bon gobernacion, finansa publico solido y cohesion social ta contribui na esaki. Un economia y tambe un sociedad cu ta mas resistente na crisis – pandemia COVID-19 ta excepcional, pero a haci e debilidad- y necesidadnan scondi hopi visibel – cu oportunidad nobo pa ciudadano y empresa.

E pakete di pais ta inclui medida den e siguiente areanan: maneho financiero; costo y eficacia di sector publico; impuesto; sector financiero; economia; cuidado; educacion y e fortalecimiento di estado di derecho. Den e ultimo simannan, a cera acuerdo tocante e prome pasonan cu Aruba lo tuma, den su mayoria cu apoyo di Hulanda. E medidanan aki ta refleha den e prome agenda di implementacion aki.

Necesidad pa reforma ta grandi, ambicion ta halto, desafio ta compleho.

Pues ta importante cu e caminda cu a scoge no ta solamente ambicioso, sino tambe realistico. Esaki tabata tambe e punto di salida den preparacion di e programa di ehecucion. Ademá, screening cuidadoso di tur proceso, respet pa estado di derecho y coordinacion regional ta di gran importancia. A introduci e enfoke, establece prioridad y nombra accion mas concretamente posibel. Cu esey e agenda ta forma e base di e accionnan di e proximo lunanan. Accion cu ta riba e mesun liña cu e contexto local. Esaki ta implica un enfoke paso a paso y den fase cla. Tambe lo formula condicion den marco di e pakete di pais.

E programa di ehecucion no ta sin obligacion. Tanto Aruba con Hulanda a compromete nan mes pa pone e pasonan cu lo palabra. Esaki tambe ta monitorear. Si resulta cu no por alcanza e metanan acorda, por busca solucion pa esaki, manera apoyo adicional for di Hulanda.

E agenda di ehecucion ta un documento bibo. Cada paso cu tuma den e proximo periodo ta contribui na e pasonan cu ta sigui. Ta p'esey ta actualisa e agenda regularmente y, asina e lo bira cada bes mas concreto. Esaki lo sosode inicialmente cada kwartaal y acopla na e ritmo di e ciclo presupuestario di Aruba y Hulanda. Y na e proceso di tumamento di decision den Consejo di Minister di Reino tocante trancha di apoyo presupuestario, otro apoyo di likides y tocante inversion necesario y complementario.

Manera menciona, e reformanan acorda den e pakete di pais ta impactante. Diseña esaki di manera cuidadoso y responsable, cu e obhetivo bon na bista, por lo tanto, ta un responsabilidad di tur. E documento aki ta un paso importante den esaki.

mr. E.C. Wever-Croes
*Prome Minister di
Aruba*

drs. R.W. Knops
Secretario di Estado di Asunto Interior y Relacion cu Reino



Tema A:
Manejo financiero



Tema E:
Reforma economico



Tema B:
Costo y efectividad di sector publico



Tema F:
Cuido



Tema C:
Impuesto



Tema G:
Educacion



Tema D:
Sector financiero



Tema H:
Fortalece estado di derecho





Tema A: Maneho financiero

Obhetivo • controla y pone na ordo maneho financiero y ser supervisor financiero pa motibo di e necesidad di ta 'den control' con gobierno.

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di obhetivo primera	Momento di meta	Actor	Proximo paso
A.1	A base di e investigacion existente y/of adicional, lo determina con ta fortalece e kolom financier. Den cualkier caso, ta considera e control financiero y control di maneho (central y tur servicio), funcion di auditoria y posicion di e Raad van Advies y Algemene Rekenkamer. Implementacion ta tuma luga a base di propuesta y tumamento di decision.	A.1.1 Ahusta marco huridico como base pa fortalece e kolom financiero.	Enumera y priorisa regulacion ta fortalece kolom financiero.	1 di maart 2021	Aruba	Adapta of elabora reglamento prioritario.
		A.1.2 Fortalece organizacion financiero.	Diseño di investigacion y analisis di gap.	1 di maart 2021	Aruba	Ta discuti contenido di investigacion despues di e entrega di diseño di investigacion.
A.2	Ta determina si por fortifica uzo di informacion y dato estadistico confiabel pa desaroyo di maneho y tumamento di decision a base di e investigacion existente y/of adicional. Implementacion ta tuma luga a base di propuesta y tumamento di decision.	Ta hala esaki na un siguiente agenda di implementacion.				
A.3	Ta determina si e maneho di subsidio, eheccion y e relacionnan di subsidio existente ta cumple cu e rekisitonan: legalidad, legitimidad, eficacia y eficiencia a base di investigacion existente y/of adicional. A base di e resultadonan reahustacion di maneho i/e eheccion lo wordo realisa y suministro di subsidionan ilisito ,tomando en cuenta e cuadronan di lei y principianan legal, lo wordo recupera.	A.3.1 Investigacion tocante maneho di subsidio y maneho di eheccion.	Analisis di unda cos ta pega.	15 di april 2021	Aruba	Ta determina e siguiente pasonan a base di e analisis di unda cos ta pega.
A.4	Ta determina con por reforsa funcion di compra di modo cu gobierno por ehecuta compra di bienes y di servicio di un manera mas eficiente y eficaz posibel a base di investigacion existente y/of adicional. Ta considera centralizacion eynan. Implementacion ta tuma luga a base di propuesta y tumamento di decision.	A.4.1 Investigacion tocante e situacion actual y e obhetivonan.	1. Diseño di investigacion.	15 di februari 2021	Aruba + Hulanda	Ta determina e siguiente pasonan a base di e investigacion.
			2. Raport di investigacion.	15 di april 2021	Aruba + Hulanda	Ta determina e siguiente pasonan a base di e investigacion.



Tema B: Costo y eficacia di e sector publico

- Obhetivo**
- aumenta eficiencia di sector publico reduciendo masa salarial publico (pareu cu e promedio caribense di 10 por ciento di BBP) y reduciendo e gastonan di sector publico en general;
 - aumenta calidad y eficacia (incluyendo poder ehecutivo) di sector publico.

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di obhetivo primera	Momento di meta	Actor	Proximo paso
B.1	E paisnan ta percura pa e continuidad di e proceso vital, cu den todo caso inclui electricidad, suministro di petroleo, internet y servicio di dato, suministro di awa potabel, maneho di vuelo y avion, maneho di transporte maritimo, servicio di emergencia y comunicacion entre nan y e institucionnan medico.	Continuo.				
B.2	Lo desaroya y implementa proposicion a base di un screening integral di e (semi-) empresanan publico y entidad gubernamental di acuerdo cu legitimidad di accion publico (nan ta sirbi interes/obhetivo publico?), efectividad (nan ta logra e obhetivonan?) y eficiencia.	B.2.1 Screening di (semi)-empresa estatal y entidad gubernamental.	1. Diseño di e investigacion.	15 di april 2021	Aruba + Hulanda	Ta determina e siguiente pasonan a base di e diseño.
			2. Priorisacion di empresa publico y entidad cu ta revisa prome.	15 di april 2021	Aruba + Hulanda	Ta determina e siguiente pasonan a base di e diseño.
B.3	A base di investigacion y/of adicional ta traha cu e paisnan pa fortalece e sistema di aviacion dentro di Reino. Esaki por bay tocante un cooperacion estrecho entre organizacion y organizacion di proceso di traha uniforme, conforme rekisito internacional di seguridad, unda e enfoka ta riba eficiencia y reduccion di gasto.	B.3.1 Investiga posibel colaboracion.	Evaluacion di colaboracion prometedor.	1 di juli 2021	Aruba	Ta determina e siguiente pasonan a base di e investigacion.
B.4	A base di un screening integral ta elabora y aplica proposicion pa mehora calidad y eficacia y poder di ehecutacion di organizacion publico, bou di cua ta compronde tambe eficacia di personal ministerial.	Ta hala e screening pa un siguiente calendario di ehecutacion.				
		B.4.1 Sondea posibilidad di grupo legislativo cu e fin pa fortalece (temporalmente) funcion legislativo di e paisnan.	Plan di accion fiha.	15 di maart 2021	Hulanda	Proximo pasonan ta sigui for di e plan di accion.
B.5	A base di investigacion riba e condicionnan di trabou primario, secundario y terciario (incluso e compensacion di ora extra, maneho di verlof, bonus y toeslag, biahe y compensacion di biahe, etc.) lo desaroya y implementa proposicion pa posibel austeridad.	B.5.1 Haci investigacion comparativo riba e condicionnan di trabou.	1. Aanbesteding cla.	1 di maart 2021	Hulanda	E proximo pasonan ta determina a base di resultado di e investigacion.
			2. Investigacion realisa.	30 di juni 2021	Hulanda	E proximo pasonan ta determina a e base di e resultado di e investigacion.
			3. Rapport completa.	1 di juli 2021	Hulanda	E proximo pasonan ta determina a e base di e resultado di e investigacion.



Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di obhetivo premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
B.6	Den cuadro di un encargo optimal di personal, ta studia formacion, ocupacion y presencia y empleabilidad real di empleado di gobierno y organisacion gubernamental. Si tin empleado ta ricibi pago inhumadamente, dependiendo di e situacion, ta tuma medida (e.o. terminacion di e salario, trayecto di despidi).	B.6.1 Analisis di ocupacion actual.	Analisis di e ocupacion actual.	1 di mei 2021	Aruba	E pasonan siguiente ta determina despues di e analisis inicial.
		B.6.2 Investigacion di marco huridico.	Analisis di posibilidad di salida H9 Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht (LMA). (LMA).	1 di mei 2021	Aruba	E pasonan siguiente ta determina despues di e analisis inicial.
B.7	Ta desaroya un manera di trata pa reduci y controla gasto di contract externo.	Esaki ta pasa pa un siguiente agenda di eheccion.				
B.8	A base di un screening di funcion di recurso humano (maneho, conseho di RH, administracion y tools), ta desaroya y implementa proposicion pa mehoracion.	B.8.1 Investigacion tocante funcion di RH.	1. Defini obhetivo.	5 di februari 2021	Aruba + Hulanda	E pasonan siguiente ta sigui a base di e tarea di investigacion.
			2. Tarea di investigacion fiha.	15 di maart 2021	Aruba	E pasonan siguiente ta sigui a base di e tarea di investigacion.
B.9	A base di investigacion existente y/of adicional, ta desaroya un maneho strategica di personal. Den tur caso ta compronde bou di esaki: <ul style="list-style-type: none"> - planificacion strategico di personal pa loke ta trata resultado di e screening bou di B.4; - input di un sistema di prestacion di managment den aparato publico; - limita influencia politico den asunto di personal. 	B.9.1 Analisis con pa modernisa maneho strategico di personal.	Overzicht di posibel ahuste.	15 di mei 2021	Aruba	E pasonan siguiente ta sigui a base di e overzicht.
		B.9.2 Implementa ciclo P cu maneho di prestacion.	1. Ancramento huridico di ciclo P	Mas tarda 1 di januari 2022	Aruba	
			2. Drentamento na vigor di ciclo P	Mas tarda 1 di januari 2022	Aruba	
B.10	A base di investigacion existente y/of adicional, ta proporciona mas bista di e necesidadnan y gasto relaciona cu vivienda, y ta studia e posibilidadnan di reduccion di gasto y mehoracion y, si nan ta presente, implementa nan. E obhetivo ta un reduccion e gasto di 20 % den 5 aña (presupuesto 2020 como punto di referencia) incorpora den e presupuesto di 2025.	Esaki ta pasa pa un siguiente agenda di eheccion.				
B.11	Den e contexto di un gobierno eficiente, ta explora e posibilidadnan di un ambiente di gobierno digital y servicio digital. A base di un estudio, lo elabora y aplica e proposicionnan.	B.11.1 Conecta e servicionan cu e sistema digital.	1. Preselecciona servicio cu mester conecta (incluyendo proceso di otorgamento di permiso).	1 di juli 2021	Aruba	
			2. Coneccion di e servicionan prioritario.	1 di januari 2022	Aruba	



Tema C: Impuesto

- Objetivo**
- rediseño de un sistema de impuesto robusto con una base amplia, que contribuya a una distribución (más) justa de la entrada, estimulando la economía, la viabilidad y la responsabilización de la cuenta de parte del Servicio de Impuestos;
 - realización del servicio de impuestos de manera adecuada.

Indicación	Medida	Actividad de elaboración	Resultado de objetivo primera	Momento de meta	Actor	Próximo paso
C.1	<p>Se aumenta la entrada y se hace el sistema más robusto y sencillo, lo que realiza un screening integral del sistema fiscal, incluyendo los impuestos sobre el ingreso (inkomstenbelasting). Lo que tiene el siguiente propósito:</p> <ul style="list-style-type: none"> ampliación de la base del impuesto, pasando del impuesto directo al indirecto y introduciendo el IVA/BBO del 12,5 por ciento, conforme a la propuesta del Departamento de Asuntos Fiscales (FAD) del FMI de ABB conforme al sistema fiscal de las Antillas Neerlandesas; medida destinada a reducir el gasto fiscal y la contribución/transferencia a las terceras partes sustancialmente; limita la interferencia administrativa / de autoridad discrecional tanto de los funcionarios como de los directores (p.ej. deducción, vacaciones fiscales). <p>Se basa en el screening y el consejo, se elabora y se implementa la propuesta. Lo que tiene en cuenta el contexto internacional de otros países de la OCDE.</p>	C.1.1 Plan de acción para hacer un screening del sistema fiscal y de los impuestos sobre el ingreso.	Plan de acción final.	1 de marzo 2021	Aruba + Holanda	En el próximo paso se seguirá la base del plan de acción.
C.2	Servicio de impuestos que recibe los datos necesarios del sector bancario, si es que no los tiene aún.	C.2.1 Plan de acción para conectar y bancar, notario, Banco de Seguro Social (SVB) y APFA.	Plan de acción final.	16 de marzo 2021	Aruba + Holanda	Se cumplirá con la implementación al principio de 2022.
C.3	Se continúa con el programa de cumplimiento	Se sigue con el plan de acción C.4.				
C.4	Se basa en la investigación existente y/o adicional, se determina si se puede optimizar y modernizar el Servicio de Impuestos de manera que el cobro de impuestos sea más eficaz y eficiente. Se basa en la propuesta de un mecanismo de decisión y la implementación de este.	C.4.1 Se elabora un plan de acción sobre la base de la información de Aruba.	Plan de acción final.	1 de marzo 2021	Aruba + Holanda	En el próximo paso se seguirá la base del plan de acción.
C.5	Se crea un Acuerdo de impuestos entre Holanda, Aruba/ Curacao/ Sint Maarten y se negocia con las condiciones mínimas de la Base de Erosión y Transferencia de Beneficios (BEPS) para que se evite la evasión de impuestos.	C.5.1 Implementación del reglamento de impuestos.	1. Acuerdo oficial sobre el contenido.	1 de marzo 2021	Aruba	
			2. Tratamiento del Consejo del Ministro del Reino.	1 de julio 2021	Aruba	



Tema D: Sector financiero

- Obhetivo**
- realiza un sector financiero stabiel cu por desempeña un bon papel den e apoyo di e economia real;
 - realiza un forma adecuado di regula sector financiero, mientras cu ta supervisa e cumplimiento adecuadamente;
 - realiza un supervisor cu ta actua na tempo y decisivo ora ta trata problema di empresa financiero.

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di obhetivo premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
D.1	Un partido independiente externo ta realiza un screening integral di sector financiero. A base di resultado di e screening aki, ta formula medida pa trata e deficiencianan.	D.1.1 Articulo IV - consulta di IMF.	1. Articulo IV – consulta.	Final di februari / principio di maart 2021	IMF	A base di e rapport, ta dicidi tocante e proximo pasonan.
			2. Rapport di consulta.	April/mei 2021	IMF	A base di e rapport, ta dicidi tocante e proximo pasonan.
D.2	Un partido independiente externo ta realiza un screening integral di e sistema di supervision (ley y reglamento, maneho di supervision) den mercado financiero. A base di e resultadonan di e screening aki, lo formula e medidanan pa trata e deficiencianan.	D.2.1 Articulo IV - consulta di IMF.	1. Articulo IV – consulta.	Final di februari / principio di maart 2021	IMF	A base di e rapport, ta dicidi tocante e proximo pasonan.
			2. Rapport di consulta.	April/mei 2021	IMF	A base di e rapport, ta dicidi tocante e proximo pasonan.
D.3	Ta realiza un investigacion riba gasto social di propio moneda versus dolarizacion door di un partido independiente externo. Decision riba e estructura monetario deseabel. A base di e resultado di e estudio, lo determina y implementa e medidanan.	Esaki no ta ser trata prome cu 2022.				
D.4	Modernisacion di e deficiencianan conoci den legislacion y reglamento ta tuma luga, en todo caso introduccion di e sistema di garantia di deposito DGS y e marco di resolucion di modernisacion. Mester adapta e overzicht di legislacion, sigui pa adaptacion, tumamento di decision y implementacion di e legislacion.	D.4.1 Adaptacion di DGS y legislacion tocante lucha contra e labamento di placa y lucha contra terrorismo.	Calendario detaya disponibel cu paso y meta pa realiza ahuste necesario.	1 di maart 2021	Aruba	
		D.4.2 Adaptacion di demas legislacion.	Calendario cu ki tempo por adapta otro legislacion.	1 di juli 2021	Aruba	



Tema E: Reforma economico

- Objetivo**
- realiza un economia dinamico y resiliente;
 - realiza un sistema di seguridad social solido y pagabel cu ta pone incentivo na e luga corecto.

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di logro premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
E.1	Lo realiza un analisis integral di maneho di mercado laboral, legislacion y regulacion ta tuma luga a base di loke ta actualisa y modernisa den mercado laboral. Den e analisis ta inclui medida manera reduccion di ora di trabou, trabou part-time , contract temporal, suavizacion di derecho di kitamento for di trabo, eliminacion di obstaculo pa contrata trahado stranhero, empleo ilegal y lucha contra desempleo hubenil. A base di e analisis, ta desaroya implementa proposicion.	E.1.1 Analisis di maneho di mercado laboral y di e legislacion y regulacion.	Tarea di investigacion fiha.	15 di maart 2021	Aruba + Hulanda	E proximo pasonan ta sigui a base di e tarea di investigacion.
E.2	Ta combati economia informal y e trabou ilegal. A base di e investigacion riba e tamaño di e economia informal, lo elabora y aplica proposicion.	Despues di comparti e informacion necesario, e pasonan siguiente ta sigui cu ta inclui den un proximo calendario di implementacion.				
E.3	Ta combati empleo ilegal di trahado stranhero. Lo realiza investigacion tocante empleo ilegal di trahado stranhero. A base di e resultadonan y recomendacion, ta desaroya y implementa proposicion.	E.3.1 Investigacion tocante empleo ilegal di trahadostranhero.	Tarea di investigacion fiha.	15 di maart 2021	Aruba + Hulanda	E proximo pasonan ta sigui a base di e tarea di investigacion.
E.4	Ta garantiza cu e sistema di seguridad social lo tin un funcion di activacion, cu e incentivanon adecuado, garantizando na mes momento un red di seguridad social adecuado. A base di investigacion existente y/of adicional, lo elabora y aplica proposicion. Mira hunto cu e medidanan tocante reforma di e mercado laboral.	E.4.1 Den cooperacion entre Aruba, Hulanda y e Cruz Cora, mester entrega un plan di accion prome cu 1 di maart 2021 pa loke ta trata e transicion di e programa di ayudo di cuminda di Crus Cora pa gobierno local, dirigi riba un inicio di transicion 1 di juli 2021.	1. Plan di accion fiha.	1 di maart 2021	Aruba + Hulanda	
		E.4.2 Investigacion riba e sistema di seguridad social.	2. Programa di transicion.	1 di juli 2021	Aruba + Hulanda	
			Concepto di plan di accion cla.	15 di april 2021	Aruba + Hulanda	E proximo pasonan ta sigui a base di e plan di accion.



Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di logro premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
E.5	Aruba ta hisa edad di pensioen na 66 aña (na 2025), a menos cu investigacion independiente demostra cu un aumento di e edad di pensioen na 66 aña den 2025 no ta realistico y tin proposicion alternativo cu e mesun efecto presupuestario. Un instituto economico independiente (apunta pa COHO den consulta cu Land) ta trece na bista kico ta e efectonan presupuestario structural pa posibilidad di pago di pensioen y seguridad social si edad di pensioen ta hisa na 66 años den 2025 y ta incrementa ainda mas mediante e acoplacion cu proyeccion di bida y sigui conta e proposicionnan alternativo. Ta presenta E resultadonan pa Aruba y Hulanda, despues di cual den consulta ta discuti con ta duna contenido na e resultadonan di e investigacion.	Ta pasa esaki pa un siguiente agenda di eheccion.				
E.6	Lo promove clima di inversion y empresario. Entre otro, ta importante cu ta optimalisa e sistema di permiso, ta reduci gasto di haci negoshi y ta elimina burocracia (red tape). A base di investigacion integral di (e.o.) ley y regulacion di ley, lo desaroya y implementa propuesta nan.	E.6.1 Screening di (e.o.) legislacion y regulacion.	Tarea di investigacion fiha.	15 di maart 2021	Aruba + Hulanda	E siguiente pasonan ta sigui a base di e tarea di investigacion.
E.7	Desaroyo y implementacion di maneho di tereno y maneho di ordenacion.	E.7.1 Fiha ROPV.	ROPV fiha.	30 di september 2021	Aruba	
		E.7.2 Digitalisacion di proceso.	Priorisa servicio.	15 di februari 2021	Aruba + Hulanda	
		E.7.3 Reconsideracion administrativo di tratamiento di asunto huridico.	Decision con ta mehora cobramento y tratamiento di asunto huridico.	1 di juli 2021	Aruba	
E.8	Landsverordening Toelating, Uitzettingen Verwijdering (LTU-V) lo ta implementa pa asina miembro di famia di funcionario di Reino sea admiti legalmente na pais Aruba.					



Tema F: Cuido

- Objetivo**
- controla y tiene COVID-19 bajo de control;
 - garantiza e continuidad de cuidado agudo;
 - organización eficiente de cuidado y realización de un sistema de salud sólido y pagable.

Indicación	Medida	Actividad de elaboración	Resultado de logro primera	Momento de meta	Actor	Proximo paso
F.1	<p>Pa controla y pa tiene COVID-19 bajo de control, ta aplica implementa consejo di OMT Cariben (24 di abril 2020 y 3 di juni 2020), incluyendo, en todo caso, e siguiente medidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mantiene e capacidad di IC disponible; - fortalece servicio di salud publico (e.o. en conexion cu investigacion di fuente y contacto); - mantiene den stock suficiente ekipo di proteccion personal (EPP); - aumenta y mantiene e capacidad di test; - introduce e sindrome di vigilancia; - garantiza capacidad adecuado di air-ambulancia; - compra di vacuna contra COVID y implementacion di e programa di vacunacion (for di momento cu vacuna ta disponible). 	Ta continua				
F.2	<p>Den e cuadro di eficiencia, ta trece na bista y reduci duplicacion innecesario den e ofrecemento di cuidado di e diferente hospitalnan y otro ineficiencia, mediante desaroyo y ehecucion di plan di cooperacion entre hospital regional di territorio Caribense di Reino y ta cera acuerdo administrativo, cu todo caso ta inclui:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reduci cantidad di transmision medico pa pais terciario mediante ampliacion di oferta di cuidado den territorio Caribense di Reino (cuido specialisa superior); - adikisicion conhunto di medicamento, recurso, material y ekipo; - capacitacion regional y planificacion di capacidad di personal di cuidado (reduccion di gasto di capacitacion mediante e reduccion di e formacion den e extranhero); - racionalisa e atencion di laboratorio y reduci e cantidad di laboratorio; - especialista medico cu ta ofrece cuidado segura den servicio di hospital (sterfhuisconstructie); - fortalece e cooperacion entre cuidado primario y cuidado secundario; - recalibramento di e manera di financiamiento y tarifanan di cuidado secundario hunto cu asegurado di cuidado y e Nederlandse zorgautoriteit (Autoridat hulandes di cuidado). 	Palabracion cu ta haci den vierlandenoverleg ta guia pa implementacion di e medida aki. Na e momento aki, no a yega na acuerdo separa den e programa di aplicacion di e medida aki.				
F.3	A base di investigacion existente y/of adicional tocante eficacia (incluyendo financiacin) y eficacia di cuidado y e resultado di e medida F.2, lo desaroya y implementa proposicion. Por pensa tiba e pakete di seguro y implementacion di pago propio.	Proximo pasonan ta sigui a base di e tarea di investigacion di Aruba.				



Tema G: Educacion

- Objetivo**
- lograr un calidad basico di e educacion;
 - realiza un bon conexion entre educacion y mercado laboral;
 - e realizacion di un bon fluho entre e sistemanan di educacion (sea Hulanda of no).

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di logro premira	Mijlpaalmoment	Actor	Proximo paso
G.1	<p>Un grupo di experto di e cuatro paisenan/grupo di experto den educacion di e cuatro paisnan ta haci un screening di henter sistema educativo, incluyendo tur partido publico y particular concerni. En todo caso lo trece dilanti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - calidad di e educacion, metodo di enseñanza y recurso; - relacion entre educacion y e mercado laboral; - fluho entre ko, po, vo y mbo/havo/wo (sea of no na Hulanda); - eficiencia y eficacia di e financiancion di e educacion, mitigando e ineficiencianan den e sistema; - fortalecimiento di e calidad di mehoracion mediante un control eficaz mediante inspecciones, entre otras cosas; - cooperacion entre e centronan di educacion y desaroyo di region (y posiblemente Hulanda Europeo). <p>Den e kaso aki lo involucra e inspeccionnan di enseñanza (onderwijsinspecties) di e cuatro paisnan.</p> <p>A base di e resultadonan di e investigacion lo desaroya y implementa medidanan.</p>	G.1.1 Realisa investigacion a base di e plan di accion fiha.	Cuminsa cu screening.	Maart 2021	Aruba + Hulanda	E siguiente pasonan lo realiza den e investigacion.



Tema H: Fortalece Estado di derecho

- Objetivo**
- contribuir na fortalecimiento di e Estado di derecho al menos concentrando den fortalecimiento di e control fronteriso, lucha contra e delincuencia financiero y economico y e mehora e sistema di detencion.

Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di logro premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
H.1	Na bienestar di estabilidad di orden publico y seguridad, no ta aplica cortamento ta cu otro aviso cu ta limita capacidad di desempeo operativo den e sectornan mas vital di Estado di derecho (Polis, Aduana, Landsrecherche, OM, Corte, Wardacosta, Servicio Penitenciario y seguridad).	Continuo, basa riba e medicion cero entrega 29 di januari.				
H.2	A base di e investigacion existente y/of adicional, ta determina si mester reformar sector di wega di placa (fisico y online) y con pa hacie. E obhetivo ta pa aumenta ingreso pa gobierno. A base di e proposicion, ta realiza tumamento di decision y aplicacion.	Trece na bista e problemanan grandi y determinar con pa trata nan.				
H.9	E paisnan ta traha hunto pa un nivel di proteccion harmonisa di dato personal den Reino a traves di un Ley di Reino. Lo desaroya y implementa un plan di accion.	H.9.1 A base di un plan fiha implementa fase di proyecto.	1. Busca lider di proyecto.	1 di april 2021	Aruba + Hulanda	
			2. Apunta representante di grupo di proyecto.	1 di april 2021	Aruba + Hulanda	
H.10	E paisnan ta cera un acuerdo individual cu Hulanda prome cu 1 di januari 2021 pa cumpli cu compromiso haci pa e substitui material di e Plan a Largo Plazo 2019-2028 Kustwacht Carib.					
H.11	E paisnan ta haci acuerdo individual cu Hulanda prome cu 1 di februari 2021 tocante reenfortamento di control di frontera cu ta inicia 1 di april 2021. Esaki inclui acuerdo tocante despliegue, capacidad y control/mando di e Royal Marechaussee, Aduana y Kustwacht.	H.11.1 A base di protocol firma ta cuminsa cu implementacion di palabracion pa reenforza control di frontera	1. Firma protocol.	8 di februari 2021	Aruba + Hulanda	
			2. Cuminsa cu reenforza control di frontera.	1 di april 2021	Aruba + Hulanda	
H.12	Maneho y supervision di fondo di criminalidad ta pone na ordo. Curacao y Sint Maarten ta sigui e recomendacionnan di e informenan di e Consejo di Aplicacion di e Ley. No mas tarda cu 1 di april 2021, e paisnan a establece un organizacion independiente pa supervisa e fondo pa sigui e recomendacionnan y informa si e fondo ta funciona corectamente.	H.12.1 Trece na bista cua urgencia esaki tin.	Dicidi ki ora esaki ta ser trata.	15 di maart 2021	Aruba + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui a base di decision.
H.13	Aruba, cu ayuda di e Ministerio di Defensa, lo elabora un plan di accion prome cu 1 di maart 2021 pa adapta e normanan anticuado di recrutamento y profesionalisa ARUMIL, incluyendo posibilidad di ancla transferencia di ARUMIL pa e socionan di cooperacion nacional.	H.13.1 Traha plan di accion tocante siguiente profesionalisacion di ARUMIL, incluyendo actualisacion di Dienstplichtverordening / ley di servicio obligatorio.	Plan di accion fiha.	1 di maart 2021	Aruba + Hulanda	Siguiente pasonan y implementacion ta sigui a base di plan di accion.



Indicacion	Medida	Actividad di elaboracion	Resultado di logro premira	Momento di meta	Actor	Proximo paso
H.14	Aruba a pone luga necesario pa stage disponibel 1 di april 2021 pa e Programa di Formacion Social. Aruba y Ministerio di Defensa ta actualisando un pacto pa supervisa esaki prome cu 1 di februari 2021.	H.14.1 Pone luga di stage disponibel pa SVT.	1. Convenio.	1 di februari 2021	Aruba + Hulanda	
			2. A pone luganan di stage disponibel.	1 di april 2021	Aruba + Hulanda	
H.15	Aruba, den marco di e Protocol revisa di Cooperacion di recherche y bou di autoridad local, ta garantiza cu RST (incluyendo ambos ekipo central) lo tin facultad di investigacion necesario prome cu 15 di december 2020.					
H.16	Aruba lo percursa cu RST, y Kustwacht, KMar y Landsrecherche proporciona inteligencia criminal di forma independiente prome cu 15 di decembre 2020.					





Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.

Pakete di pais Aruba

Agenda di Aplicacion 1 di februari – 1 di april 2021

